

外國人來台灣銀行開台灣分公司籌備處帳戶所需準備資料：

該資料是以華南銀行開公司籌備處帳戶為例

如果您是在別家銀行開戶請先詢問該銀行的規定及所需準備的資料

1. 護照(正本)
2. 統一證號表(正本) 港澳人士申請人須在國內, 至少已入境 4 小時請到
以下網站申請, 其他國家者要直接去入出境管理局辦理

https://niioa.immigration.gov.tw/NIAOnlineApply_inter/foreignApply/foreignApplyForm.action

3. 印章(公司大、小章)
4. 公司名稱預查表
5. 開戶名稱例如：香港商榮發有限公司台灣分公司籌備處
6. 經濟部投資審議委員會核准公文(正本)
7. 開戶存款最低要先存 NT5,000 台幣
8. 索取要匯入該帳戶的 SWIFT CODE 及該帳戶的英文名稱, 國外銀行才能匯入投資款項
9. 款項匯入後要去銀行辦理結匯, 匯款性質為 310 僑外股本投資, 金額要等於投資金額多的部份要退匯, 少的部份要再補匯入(匯入款時請多匯一些以免補匯)
10. 投資款項匯入收齊後起, 第三天再存入 100 元或請銀行開立餘額證明, 證明該資金未被動用
11. 將銀行核發
 - a. 匯入款通知書(正本)
 - b. 結匯水單(正本)
 - c. 存摺三頁(影本)
 - d. 經濟部投資審議委員會核准公文(正本)

所有資料請一起給我們

公司名稱及所營事業登記預查核定書

預查編號：

核准日期：1101117

核准保留期限：1110516

申請項目：設立預查

審查結果：核准保留

一、核准之公司名稱：香港商 有限公司

二、核准之所營事業項目：

001 JZ99030攝影業

002 J401010電影片製作業

003 J404010動畫影片製作業

004 J404040電影錄音業

005 J404050電影特效製作業

006 J503050錄影節目帶業

007 J404020提供設備及場地供電影片拍攝業

008 I401010一般廣告服務業

009 I301020資料處理服務業

010 JZ99080美容美髮服務業

011 F601010智慧財產權業

012 ZZ99999除許可業務外，得經營法令非禁止或限制之業務

審查理由：

一、經查公司名稱第1欄香港商 有限公司符合規定，應予核准保留。

二、查本件所營事業符合規定，應予核准保留。

三、非外商認許公司不得使用「香港」商字樣。

申請人

姓名(或法人名稱及其代表人)：黃

身分證字號(或統一編號)：

戶籍地址(或公司地址)：臺南市佳里區

【備註】

1. 預查申請案得填列5個公司名稱，依序審核，符合規定者，以核准保留一個公司名稱為限。
2. 預查申請案經核准者，自核准之日起算，其保留期限為6個月。但銀行、保險及期貨業務、證券商、證券金融、票據金融、有線電視之設立預查案件，其保留期限為1年。
3. 公司名稱如有違反其他法令，而侵害他人在先權利者，仍應依各該法令規定辦理。
4. 對本處分如有不服，應於接到本處分書之次日起30日內繕具訴願書送由本部向行政院訴願。
5. 需用機關若需對本電子文件資料內容進行查核，請至「經濟部全國商工行政服務入口網」查詢。(登記資料公示查詢系統→公司登記資料查詢→公司預查案件進度查詢)
6. 諮詢專線(行動電話請加撥02)412-1166，(六碼地區請撥 41-1166)。

經濟部 函

承辦單位：經濟部
機關地址：100台北市福州街15號
聯絡電話：23212200 分機：8386

234

新北市永和區福和路164號4樓

受文者：香港商 有限公司

發文日期：中華民國110年12月29日

發文字號：經授商字第

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：

主旨：貴公司申請首次在中華民國境內設立台灣分公司登記乙案，
請於文到30日內補正或申復，逾期即予否准，復請查照。

說明：

- 一、依本部投資審議委員會110年12月24日經審一字第
號函及貴公司110年12月17日申請書辦理。
- 二、請補送專撥在中華民國境內營運資金新臺幣550,000元之匯
入匯款通知書、買匯水單影本(註：匯款性質須為310僑外股
本投資、匯款人為國外本公司(外文名稱：
)、受款人須為：○○商○○台灣分公司籌備處)及會
計師查核報告書正本。
- 三、以上補正事項請檢附補正申請書正本(並敘明營業所用資金
金額)一份補正或申復。

正本：香港商 有限公司

副本：



部長 王美花



華南銀行
HUA NAN BANK

第二聯

匯票金融部
台北市重慶南路1段38號

分行:

匯入匯款通知書

Inward Remittance Advice

DATE 2005.11.18

Func PRI 11

Page 000001

18NOV21 16:17:14
MT 5103

HUA-NAN Commercial Bank
Single Customer Credit Transfer

Basic Header F 01 HNBKTWTPB167

Application Header 0 103 1247 211118

4015 876282 215118 1247 H
*DAH SING BANK, LIMITED
*HONG KONG

User Header

Service Code 103:
Bank Priority 113:
Msg User Ref. 108:
Info. from CI 115:
Service Type 111:001
UETR 121:40fe7e98-dae8-406d-d025-a44f41c67b76

Sender's Reference *20 : TTEI2021025039

Bank Operation Code *23 B : CRED

Value Date/Currency/ *32 A : Date:211118 Currency:HKD Amount:144,208.40

Currency/Instructed 33 B : Cur/Code:HKD Amount:145,000.00

Ordering Customer *50 K : /6515808625

匯款人

LIMITED ADD. FLI A103 11/F
PHASE 1 HANG FUNG IND BLDG 26 HOK
YUEN ST HUNG HOM HONG KONG

Receiver's Correspon 54 A : HSBCHKHHHKH

*HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPO
*RATION LIMITED, THE
*HONG KONG

Beneficiary Customer *59

TALL HK OFFICES AND HEAD OFFICE
/167100087379
74498326 0794 553 0551 4430 1111
2589 7008 0351 0674 0669 3494 0432
0363 0674 0693 0271 0571 0491 3057
0948 AUAU TECHNOLOGY LIMITED
NO.25 ZHONGZHENG RD DANSHUI DIST
TAIWAN

Details of Charges *71 A : BEN

Sender's Charges 71 F : HKD Amount:791.60

Trailer : MAC:00000000

CHK:258950450850

SYMSMSG> Auth OK, key DTGEST, HNBKTWTP DSBANKHN record

欄位標示	欄位名稱	欄位標示	欄位名稱	欄位標示	欄位名稱	欄位標示	欄位名稱
20	送訊銀行之編號	33B	幣別/原始匯款金額	54a	收電行之存匯行	71A	費用明細
23B	銀行作業代碼	36	匯率	56a	中間行	71F	送訊銀行費用
23E	指示代碼	50a	匯款人	57a	設帳行	71G	收電銀行費用
32A	生效日/幣別/	52a	匯款行	59a	收款人	72	銀行間備註
	銀行間清算金額	53a	送訊行之存匯行	70	匯款資料	55a	第三家清算銀行

*公司行號儲蓄與本行約定之印鑑章，私人請親自攜帶身分證及私章前來辦理。

*依中央銀行訂定之「外匯收支及交易申報辦法」規定，收款人如匯外匯金額達等值新臺幣五十萬元以上，應先填寫「外匯收支及交易申報書」辦理申報。

匯款行匯款新台幣匯率
PAYABLE IN N.T. DOLLARS AT BANK'S BUYING RATE

敬請台灣儲蓄前來本行憑本匯款，領款時請出示匯款文件，必要時仍須具原，台灣亦得
經由台灣往來之銀行領取此匯款，惟需台灣往來之銀行能匯款台灣之匯單為證。
Kindly call at this bank bringing with your remittance message for confirmation for payment
at your earliest convenience. Guaranty might be required if deemed necessary.
Alternatively, collect this remittance through your bank, provided your signature is
confirmed by bank.

華南商業銀行

謹啓

For HUA NAN COMMERCIAL BANK, LTD.

110.05 3×500×1,000箱(私業)

FR-03-063680

匯入匯款通知書



分行：
 結購外：
 幣現鈔：

中華民國 年 月 日

水單 (或憑證) 編號

本聯由顧客收執 (CUSTOMER'S RECEIPT)

公司 / 身分證統一編號 (I.D./A.R.C./PASSPORTNO.)		匯 率 (RATE)	兌 換 後 金 額 (EQUIVALENT)
USD 141,242.94		@ 3.540000	NT\$ 500,000
外 幣 金 額 (CURRENCY AMOUNT)		手續費 COMMISSION	NT\$
外 幣 費 用		郵 電 費 POSTAGE/CABLE CHARGE	NT\$
外幣淨 (全) 額		利息費用 INTEREST	NT\$
幣轉 (前) 後外幣淨額		其 他 OTHERS	NT\$
外匯或來源及匯款方式	解 款 或 方 式	匯率差價 B/N EXCHANGE	NT\$
國外匯入一電匯	結售為新台幣 (存款)		NT\$
匯 / 受款人身份別	☐ 政府 ☐ 公營事業 ☒ 民間	顧客應繳費用合計	NT\$
匯款分類名稱	海外股本投資	應收淨額 (TOTAL PROCEEDS)	NT\$
匯 / 受款地區國別	HONG KONG	短 收 (溢 收)	NT\$
應付淨額 (NET PROCEEDS)	NT\$ 500,000	已收顧客結匯款	NT\$
短付 (溢 付)	NT\$		
已付顧客結匯款	NT\$ 500,000		
單 位 授 權	匯 率 號 碼		
	167DBS110860		
匯 / 受款人名稱及地址 / 備註		匯 / 受款人往來銀行名稱及地址	
LIMITED ADD. FLT A103 11/F HANG FUNG IND BLDG 20 HOE HUNG HOM HONG KONG		DBS BANK LIMITED	
		帳號：	

轉帳銀行

匯款分類編號
110

主 管

2/2

⑧ 買匯水單

經 辦

(外匯指定單位章)

華南商業銀行
 總行
 100年11月10日
 總行會計部



華南商業銀行

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

- ☐ 由國外匯入直接結售 ☐ 由國內他行匯入結售 ☐ 由外匯存款提出結售
 Direct inward remittance from abroad Remittance from another domestic bank Withdrawal from foreign currency deposit account
☐ 以外幣現鈔或旅行支票結售 ☐ 其他 (請說明) :
 Sale of foreign currency cash or traveler's check Others (please indicate):

一、申報日期 (Date of Declaration) : 年(Yr) 月(Mo) 日(Dy)

二、申報義務人 (Declarant) :

三、申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.) :

☐ 1. 公司、有限合夥、行號：統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm: Uniform No.)

☐ 2. 團體、辦事處及事務所 (Association, representative's office) :

統一編號 (Uniform No.) :

其他無統一編號者：設立登記主管機關：

Others without Uniform No. : Competent authority for establishment and registration:

登記證號 (Registration No.) :

☐ 3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)

Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)

身分證號或統一證號 (ID No.) :

出生日期 (Date of birth) : 年(Yr) 月(Mo) 日(Dy)

居留證發給日期 (Date of issuance) : 年(Yr) 月(Mo) 日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry) : 年(Yr) 月(Mo) 日(Dy)

☐ 4. 非居住民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)

Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)

出生日期 (Date of birth) : 年(Yr) 月(Mo) 日(Dy)

國別 (Nationality) :

護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.) :

居留證發給日期 (Date of issuance) : 年(Yr) 月(Mo) 日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry) : 年(Yr) 月(Mo) 日(Dy)

四、外匯收入或交易性質 (性質超過一種者，應加填每種性質之金額) :

Nature of foreign exchange receipts or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)

☐ 出口貨品收入或對非居住民提供服務收入 (應具體詳填性質)

Receipts from the export of goods or the provision of services to non-residents (indicate in detail the nature of the transaction)

☒ 其他匯入款項 (應具體詳填性質)

Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五、匯款金額 Amount remitted :

六、匯款地區國別 Remittance from (country) :

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此

係

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)



申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address :

電話 Tel:

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第二聯 (申報義務人留存備查)

Second Copy (to be kept by the declarant)

注意 (Notices) :

一、申報義務人務請審慎據實申報，申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外，不得要求更改申報書內容。

The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實，依管理外匯條例第20條第1項規定，處新臺幣3萬元以上，60萬元以下罰鍰。

Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改，其餘部分如經塗改，應由申報義務人在塗改處簽章，否則本申報書不生效力。

The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章

Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant



新臺幣存款存摺
DEPOSIT PASSBOOK

華南銀行
HUA NAN BANK



帳號:	分行代號	科目	戶號	檢號
A/C No.	167	10	00	

戶名: 香港商 科技有限公司台灣分
DEPOSITOR 司籌備處王大明
總行代號: 008

淡水分行
Danshui Br.

TEL: (02)26219680 SWIFT CODE: HNBKWTTP
AA 1914112



華南銀行
HUA NAN BANK

C

三天以上存入100元

帳號 1671000		DATE	DEPOSIT	BALANCE
1	1101112	16786 現開戶	*****5,000.00*****	*****5,000.00*****
2	1101119	16780*轉帳存僑外股本	*****500,000.00*****	*****505,000.00*****
3	1101122	16785 現金存	*****100.00*****	*****505,100.00*****
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
華南商業銀行 HUA NAN BANK				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				

華銀電話語音服務 提供 註：「餘額」前方「-----」者，表示「負數」（透支）。

1. 台幣轉帳 2. 餘額查詢 3. 金融卡掛失 4. 預約轉帳 5. 更改密碼 6. 外匯轉帳
 7. 其他服務 (1) 利率查詢 (2) 匯率查詢 (3) 本項功能保留 (4) 即期外匯匯率查詢 (5) 交易明細查詢 (6) 各項業務代碼查詢 (7) 查詢業務說明 (8) 請就查詢
 8. 理財服務。歡迎多加利用

Chinese Commercial Code (CCC)

also called Chinese Telegraphic Transfer Code (CTC)

Chinese Commercial Code Lookup					
Chinese Text (eg. 南极星):			Lookup CCC		
CCC/CTC (eg. 0589 2817 2502):			Reverse Lookup		
For Mainland China			For Taiwan		
Chinese Text	CCC/CTC	Unicode	Chinese Text	CCC/CTC	Unicode
香	7449	U+9999	香	7449	U+9999
港	3263	U+6E2F	港	3263	U+6E2F
商	0794	U+5546	商	0794	U+5546
	0207	U+4FE1		0207	U+4FE1
	0163	U+4F73		0163	U+4F73
有	2589	U+6709	有	2589	U+6709
限	7098	U+9650	限	7098	U+9650
公	0361	U+516C	公	0361	U+516C
司	0674	U+53F8	司	0674	U+53F8
台	0669	U+53F0	台	0669	U+53F0
湾	3494	U+6E7E	灣	3494	U+7063
分	0433	U+5206	分	0433	U+5206
公	0361	U+516C	公	0361	U+516C
司	0674	U+53F8	司	0674	U+53F8
筹	4693	U+7B79	籌	4693	U+7C4C
备	0271	U+5907	備	0271	U+5099
处	5710	U+5904	處	5710	U+8655
	7806	U+9EC4		7806	U+9EC3
	6108	U+8BD7		6108	U+8A69
	0829	U+4E54		0829	U+55AC

Introduction:

CCC was used in the old days for transmitting Chinese text over Electronic Telegraphic/Cable. With the advance in computer communications, there is little need to use CCC/CTC for communicating in Chinese. But for non-Chinese speaking countries, there is still a need to identify a Chinese person's name without using Chinese Characters. CCC has been used by those countries in visa and immigration applications. We provided this lookup utility here for your convenience. The data for the lookup are extracted from the UniHan Database of www.unicode.org, with non-Hanzi telegraph codes supplied by Jaemin Chung. For more information on the history of CTC, please read [Jim Reeds' CTC page](#).

Telegraph was introduced to China in 1871 by the Great Northern Telegraph Company, with a code book of 5454 Chinese characters. In the end of 1880s, the Qing Dynasty government published and used a new code book with about 6800 characters arranged in Kangxi Dictionary's radical order. A complete code book was compiled in 1911 by the ROC government with about 9800 characters (original code) and used until 1949 with minor changes. After 1949, Taiwan generally kept the original code assignments (0000-9763, 9801-9824, 9901-9931). It only added some characters such as additional Chinese characters at 9764-9798, punctuation marks at 9851-9862, and Latin letters at 9871-9896. On the other hand, since the establishment of the PRC, Mainland China made a lot of changes in 1952, 1958 and 1983 to the original code assignments due to the Chinese character simplification and the need for new characters and symbols. The result is that Taiwan and Mainland have their own respective versions of code with both similarities and differences.

For your convenience, we have created the [Chinese Telegraphic Code Book for Mainland China](#) and the [Chinese Telegraphic Code Book for Taiwan](#)

If you are unable to input or view Chinese, please use [NJStar Communicator](#)

© Copyright NJStar Software Corp. 2005-2022.

經濟部 函

範例)

承辦單位：經濟部
機關地址：100台北市福州街15號
聯絡電話：23212200 分機：

234

新北市永和區福和路164號4樓

受文者：香港商 有限公司

發文日期：中華民國110年11月01日

發文字號：經授商字第

速別：普通件

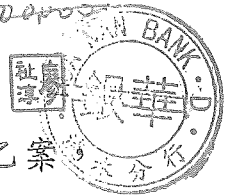
密等及解密條件或保密期限：普通

附件：

110.11.19

匯入款 HKD 141242.94 @ 3.54
(7521108572A)

折合新台幣 500000



主旨：貴公司申請首次在中華民國境內設立台灣分公司登記乙案，請於文到30日內補正或申復，逾期即予否准，復請查照。

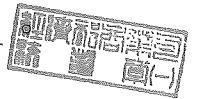
說明：

- 一、依貴公司110年10月29日申請書辦理。
- 二、請補送專撥在中華民國境內營運資金新臺幣500,000元之匯入匯款通知書、買匯水單影本(註：匯款性質須為310僑外股本投資、匯款人為國外本公司(外文名稱：)、受款人須為：○○商○○台灣分公司籌備處及會計師查核報告書正本。

三、以上補正事項請檢附補正申請書正本一份補正或申復

正本：香港商 有限公司

副本：



部長 王美花

